

REKLAMA

RESTAURACJA CASINO CLUB

Chorzów, ul. Śląska 1 (boczna Gwareckiej)
tel. 32 247 70 54 lub 602 268 951

BAL PRZEBIERANCÓW 1 lutego godz. 20⁰⁰ - 4⁰⁰

ZABAWA "ŚLEDŹ" 22 lutego godz. 20⁰⁰ - 4⁰⁰

Więcej informacji na stronie www.rcc.pl

Wesołych Świąt i szczęśliwego Nowego Roku!

Zapraszamy na imprezy okolicznościowe
www.rcc.pl

28
LAT

**WULKANIZACJA
OPONY**
**SPRZEDAŻ
SERWIS**
KLIMATYZACJA odgrzybianie
ozonowe
Czynne pon - pt 8⁰⁰ - 18⁰⁰ sob 8⁰⁰ - 15⁰⁰
Chorzów, ul. Leśna 9, tel. 32 246 86 41

**POGOTOWIE
KOMPUTEROWE** UCZCIWE
CENY!
TEL: 503-30-35-40

MEBLE NA WYMIAR
kuchnie, szafy, wnęki itp.
pomiar i wycena gratis
tel. 503 592 364

GWIAZDKA

Dzisiaj o zmierzchu wszystkie dzieci,
Jak mate ptaki z gniazd,
Patrzą na niebo, czy już świeci
Najpierwsza z wszystkich gwiazd.

O zimne szyby płaszcza noski
W okienkach miast i wsi,
Czy już sfrunęta z ręki Boskiej,
Czy już nad nami Hł.

Różowe niebo pociemniało,
I cień błękitny legł
Na ziemię białą, białą, białą,
Na nieskalany śnieg.

Anioły mogą zejść do ludzi,
Przebiec całutki świat:
Śnieg taki czysty, że nie ubrudzi
Białych anielskich szat.

Białe opłatki, białe stoty,
Świeżych choinek las...
Doprawdy mogą dziś anioły
Zagościć pośród nas.

Tylko ta gwiazda niech zaświeci
Nad ciłą białych dróg
I zawiadomi wszystkie dzieci,
Że się narodził Bóg.

Zbigniew Trzaskowski

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia,
spędzonych w atmosferze rodzinnego
ciepła i miłości oraz pomyślności
w Nowym Roku
wszystkim Spółdzielcom
życzą

Rada Nadzorcza i Zarząd
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

ŻYCIE SPÓŁDZIELNI

ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

Administracja

W listopadzie zostały zakończone prace związane z remontem schodów wejściowych do budynków przy ul. Gwareckiej 65 i 67, montażem osłony śmietnikowej przy budynkach na ul. Kingi 12, 6ab, 14ab, malowaniem klatek schodowych w budynku przy ul. Kopalnianej 7-9-11, wykonaniem wpustu ulicznego przy budynku na ul. Gwareckiej 65 oraz wymianą dźwigów osobowych w budynku przy ul. Żołnierzy Września 23.

Rada Osiedla

Podczas listopadowego posiedzenia Rada Osiedla omówiła uwagi z wizytacji Osiedla „Żołnierzy Września” pod kątem przygotowań do sezonu zimowego 2019/2020, a także opracowała plan pracy na rok 2020.

CHORZÓW BATORY

Administracja

Zgodnie z harmonogramem dokonano rocznych przeglądów instalacji gazowej oraz przewodów kominowych spalinywych i wentylacyjnych. Specjalistyczna firma dokonała planowanego nasadzenia drzew i żywopłotów na Osiedlu.

Wykonano remont dachu przy ul. Karłowicza 25-29, montaż wiaty śmietnikowej

przy ul. St. Batorego 62-66, wymianę lamp oświetlenia zewnętrznego przy ul. Bema 2-4 i ul. Dyrekcyjnej 1-7, a także częściową wymianę oświetlenia klatki schodowej na energooszczędne typu LED w budynku przy ul. Kołłowickiej 9-11.

Rada Osiedla

Na listopadowym posiedzeniu Rada Osiedla zapoznała się z przygotowaną propozycją planu remontów na rok 2020 oraz analizą skarg i wniosków wpływających do Administracji Osiedla Chorzów Batory. Ponadto członkowie Rady Osiedla „Chorzów Batory” ustalili plan pracy na 2020 rok i omówili problematykę bieżącą.

CENTRUM

Administracja

W listopadzie zakończono remont balkonów od strony elewacji frontowej i wymianę części rynien i rur spustowych w budynkach przy ul. Kordeczkiego 5, 5a, 7, 7a. Przy ul. Karolinki 1 zakończono roboty remontowo-termorenowacyjne na elewacji budynku. Zrealizowano remont części tarasów i balkonów w budynkach przy ul. Grunwaldzkiej 6b, 8a i Krzyżowej 14. Na osiedlu IRYS zakończono dostawę i montaż ostatniej osłony śmietnikowej przy ul. Ks. Wł. Opolskiego 9-11 wraz z wykonaniem nowej nawierzchni pod wiatę śmietnikową. Należy wspomnieć, że dzięki wzorowej postawie mieszkańców, wszystkie osłony śmietnikowe placików gospodarczych na osiedlu Irys funkcjonują od dwóch lat pod zamknięciem na klucz.

Rada Osiedla

Na listopadowym posiedzeniu Rada Osiedla zapoznała się z wykonaniem planu remontów za III kwartały br. oraz analizą wykonania i zaawansowania funduszu remontowego. Omówiła przeglądy jesienne budynków oraz potrzeby remontowe nieruchomości. Rozpatrywano również sprawy bieżące.

RÓŻANA-GAŁĘCZKI

Administracja

W listopadzie 2019r. w zasobach Administracji „Różana Gałeczki” zakończono prace związane z remontem przyłączy kanalizacji deszczowej budynku przy ul. Głowackiego 1-3, naprawami instalacji odgromowych przy ul. Ryszki 11-51 oraz remontem elewacji i balkonów przy ul. Młodzieżowej 39. Wykonano modernizację oświetlenia klatek schodowych przy ul. Ryszki 57 i Gałeczki 38.

Wykonywane były również okresowe kontrole szczelności instalacji gazowych, a także przeglądy kominiarskie i przeglądy instalacji elektrycznych oraz realizacja wyników z nich zaleceń. Na bieżąco usuwano zgłaszane awarie.

Rada Osiedla

Na listopadowym posiedzeniu Rada Osiedla „Różana Gałeczki” omówiła wykonanie planu remontów Administracji za III kwartały br. oraz zapoznała się i pozytywnie zaopiniowała projekt planu remontów na rok 2020. Rozpatrywane były również sprawy bieżące i wnioski przez mieszkańców Osiedla.

RADA NADZORCZA CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ

Na posiedzeniu Rady Nadzorczej w dniu 27 listopada 2019r. zostały podjęte uchwały w sprawie:

- Zmiany regulaminu w sprawie zasad rozliczania kosztów gospodarki mieszkaniowej i ustalenia wysokości opłat za lokale zarządzane przez ChSM,

- Uchwalenia planu gospodarczego ChSM na 2020,
- Ustalenia wysokości opłat za lokale i inne nieruchomości w ChSM,

Ponadto Rada przyjęła informację Prezesa Zarządu p.M.Kopel z bieżącej działalności Zarządu za okres 19.10-15.11.2019r.

Sekretarz Rady Nadzorczej ChSM, Danuta Pawtel



GAZETA CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ.

Redakcja, DTP, biuro ogłoszeń: **Agencja Mediów Lokalnych „medial”**, ul. Katowicka 105, tel. 32 2413-374, fax. 32 2413-474, e-mail: biuro@agencjamedial.pl. Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów w materiałach nadesłanych. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Ogłoszenia drobne w sprawach mieszkaniowych przyjmuje Dział Organizacji i Kadr w siedzibie ChSM, ul. Kopalniana 4a. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Nakład: 15.000 egz.

Druk: Centrum Usług Drukarskich Henryk Miler tel. 32 244-38-39, e-mail: biuro@cuddruk.pl.

Plan Gospodarczy Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na rok 2020

Plan Gospodarczy Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na rok 2020 opracowany został w oparciu o „Założenia do planu gospodarczego ChSM na rok 2020” przyjęte przez Zarząd Spółdzielni na posiedzeniu w dniu 03.10.2019r.

Plan sporządzony został w zgodności z postanowieniami ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych z dnia 15.12.2000r. z późniejszymi zmianami, Statutu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i uregulowaniami wewnątrz spółdzielczymi dotyczącymi rozliczania kosztów gospodarki zasobami mieszkaniowymi i ustalania wysokości opłat za lokale zarządzane przez Spółdzielnię.

Zarząd Spółdzielni przy opracowaniu Planu Gospodarczego na rok 2020 kierował się zasadą, aby ponoszone koszty eksploatacji i utrzymania zasobów znajdowały pełne uzasadnienie w rzeczywistych potrzebach Spółdzielni. Prowadząc odpowiedzialne zarządzanie należytą uwagę zwraca się na utrzymanie zasobów w stanie nie pogorszonym, zapewniając przy tym bezpieczeństwo mieszkańcom i polepszanie komfortu zamieszkiwania. Prawidłowe określenie poziomu kosztów oraz źródeł i wysokości przychodów do ich pokrycia stanowią o właściwej gospodarce ekonomicznej – finansowej Spółdzielni i świadczyć będą o racjonalnym gospodarowaniu środkami użytkowników zasobów zarządzanych przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową.

Plan Gospodarczy Spółdzielni na rok 2020 odnosi się do każdej działalności Spółdzielni. Ustalono przewidywany wynik na koniec roku 2019 oraz planowane wielkości kosztowe do poniesienia w roku 2020. Przy opracowaniu planu na rok 2020 przyjęto inflację na poziomie 2,5 %, uwzględniono wzrost minimalnego wynagrodzenia od stycznia 2020r. o 15,6 % oraz przewidywany wzrost taryf za energię ciepłą.

Przeprowadzono analizę poniesionych kosztów i uzyskanych wpływów w okresie III kwartałów 2019r., wyników przewidywanych do uzyskania w każdej działalności za rok 2019 z uwzględnieniem pozostałości środków z lat ubiegłych oraz planowanej nadwyżki bilansowej. Po uwzględnieniu założeń do opracowania planu oraz wyników w/w analizy ustalono, że dla zapewnienia sprawnego funkcjonowania ChSM w roku 2020 niezbędny jest wzrost stawek opłat eksploatacyjnych i środków na działalność społeczną i oświatowo-kulturalną w wysokości 0,49 zł/m² oraz pozostawienie odpisu funduszu remontowego na dotychczasowym poziomie, tj. 2,33 zł/m². Średni wzrost opłaty za eksploatację i utrzymanie nieruchomości, odpis na fundusz remontowy oraz środki na działalność społeczną i oświatowo - kulturalną obejmującej cztery grupy nieruchomości w odniesieniu do m² wyniesie 11,7 %.

Na rok 2020 przyjęto plan kosztów do poniesienia w łącznej wysokości 92.162.100 zł,

z czego przypada na:

- koszty eksploatacji i gospodarki zasobami mieszkaniowymi 54.792.100 zł

- koszty dostawy mediów 36.625.000 zł
- pozostała działalność – społeczna i oświatowo – kulturalna 745.000 zł

Na pokrycie kosztów w roku 2020 planuje się uzyskać wpływy z naliczenia opłat w wysokości 90.758.700 zł. Gospodarka zasobami mieszkaniowymi zasilona zostanie z pozostałych środków z lat poprzednich oraz planowanej nadwyżki bilansowej za rok 2019 w kwocie około 800 tys. zł. Koszty poniesione w zakresie dostawy mediów rozliczone zostaną indywidualnie z użytkownikami w ustalonych okresach rozliczeniowych.

Stawka opłat za eksploatację i utrzymanie nieruchomości ustalona została w zależności od wielkości całkowitej powierzchni mieszkalnej w danej nieruchomości. Nieruchomości podzielono na grupy według wielkości całkowitej powierzchni mieszkań:

- G. 1 - o powierzchni mieszkań do 2.500 m²,
- G. 2 - o powierzchni mieszkań od 2.501 m² do 6.000 m²,
- G. 3 - o powierzchni mieszkań od 6.001 m² do 14.000 m²,
- G. 4 - o powierzchni mieszkań ponad 14.000 m².

I. KOSZTY

W zakresie eksploatacji i utrzymania nieruchomości wysokość zaplanowanych kosztów do poniesienia wyniesie ogółem 54.792.100 zł, na które składają się :

A. koszty zależne od Spółdzielni i związane z realizacją obowiązków ustawowych – m. in. dostarczanie energii elektrycznej do oświetlenia klatek schodowych, piwnic i posesji, sprzątanie posesji i utrzymanie terenów zielonych, różnica z rozliczenia wody i kanalizacji z użytkownikami, opłaty abonamentowe za dostawę wody i odprowadzenie ścieków, koszty konserwacji zasobów oraz wynikające z ustawy Prawo Budowlane przeglądy – badanie szczelności instalacji gazowej, pomiary skuteczności zerowania, przegląd pionów ppoż., a także usługi kominiarskie, polisy ubezpieczeniowe oraz wynagrodzenia pracowników administracji z pochodnymi, koszty ogólne zarządu,

B. koszty niezależne od Spółdzielni

– ponoszone na rzecz Miasta Chorzów, tj. podatek od nieruchomości, opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu oraz opłaty przekształceniowe za grunty zabudowane na cele mieszkaniowe. Opłata przekształceniowa ustalona jest indywidualnie dla każdej nieruchomości zgodnie z kosztami ponoszonymi z tego tytułu.

C. Koszty remontów, w tym:

- **odpis na fundusz remontowy** zasobów mieszkaniowych z eksploatacji i utrzymania nieruchomości w roku 2020 nie ulega zmianie i pozostaje na dotychczasowym poziomie, tj. 2,33 zł/m²/m-c, z dźwigów osobowych 0,25 zł/m²/m-c. Gospodarowanie środkami funduszu remontowego prowadzone będzie na podstawie Regulaminu funduszu remontowego zasobów mieszkaniowych ChSM. Planowane wpływy na remonty w roku 2020 wyniosą 21.668.400 zł, z czego:

- odpisy z zasobów mieszkaniowych - 20.828.000 zł
- odpis z dźwigów osobowych – 840.400 zł
- **koszty remontów lokali użytkowych zaplanowano** w wysokości 755.400 zł.

Na koniec roku 2019 przewiduje się zamknięcie funduszu remontowego niedoborem w wysokości 180.000 zł, który pokryty zostanie z wpływów roku następnego.

D. Koszty działalności społecznej i oświatowo – kulturalnej prowadzonej na rzecz członków Spółdzielni i ich rodzin w roku 2020 wyniosą 745.000 zł. Na pokrycie kosztów planowane są wpływy z naliczeń od członków Spółdzielni (od IV.2020r. - 0,06 zł/m²) oraz z najmu lokali użytkowych (1,10 zł/m²) w łącznej kwocie 667.000 zł. Wpływy z odpłatności za prowadzenie działalności w Klubie „Pokolenie” planuje się uzyskać w kwocie 78.000zł, co łącznie pozwoli na zamknięcie działalności bezwynikowo.

II. PRZYCHODY

Na pokrycie wyżej wymienionych kosztów ustala się stawki opłat dla poszczególnych grup nieruchomości. Łącznie stawka opłaty eksploatacyjnej i utrzymania nieruchomości, odpisu na fundusz remontowy oraz działalność społeczną i oświatowo - kulturalną w roku 2020 dla członków Spółdzielni posiadających status mieszkania lokatorskiego i własnościowego wyniesie odpowiednio w nieruchomościach :

	<u>G.1</u>	<u>G.2</u>	<u>G.3</u>	<u>G.4</u>
- eksploat. i utrzym. nieruch. zależne od Sp-ni	2,11	2,15	2,13	2,17
- opłaty niezależne od Spółdzielni	0,15	0,15	0,15	0,15
- dział. społeczna i kult.-oświat.	0,06	0,06	0,06	0,06
- odpis na fundusz remontowy	<u>2,33</u>	<u>2,33</u>	<u>2,33</u>	<u>2,33</u>
Razem zł/m ² /m-c :	4,65	4,69	4,67	4,71

Opłata przekształceniowa doliczona będzie (z wyjątkiem nieruchomości mieszkalnych posadowionych na gruntach własnych) według rzeczywistych kosztów ponoszonych z tego tytułu dla każdej nieruchomości. Dla 53 nieruchomości mieszkaniowych, do końca roku 2019 wniesiona zostanie do Miasta Chorzów opłata jednorazowa z tytułu przekształcenia prawa do gruntu przy zastosowaniu 60% bonifikaty. Po uwzględnieniu wpłat mieszkańców za okres od stycznia 2019r. do marca 2020r., pozostała kwota stanowić będzie składnik opłaty za mieszkanie naliczany w 12 miesięcznych ratach począwszy od kwietnia 2020r.

Nowelizacja ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach od dnia 1 lipca 2013r. nałożyła na gminę obowiązek gospodarowania odpadami. Wysokość opłaty za wywóz odpadów komunalnych jest niezależna od Spółdzielni, ustalona zostaje przez Radę Miasta w drodze uchwały, a Spółdzielnia pobiera ustaloną opłatę od użytkowników i pośredniczy w przekazywaniu jej do Urzędu Miasta. Od września 2017r. miesięczna opłata za selektywne gromadzenie i zbieranie odpadów wynosi 12,00 zł/osobę. W przypadku zmiany wysokości opłaty zostanie ona bezpośrednio przeniesiona na mieszkańców. Spół-

dzielnia, jako zarządca nieruchomości, składa deklarację, iż na terenie zasobów zbieranie odpadów komunalnych odbywać się będzie w sposób selektywny.

Opłata za usługę mycia klatek schodowych pobierana jest od lokalu mieszkalnego bądź lokalu użytkowego, do którego wejście prowadzi przez klatkę schodową. Mając na uwadze wzrost minimalnego wynagrodzenia i inflację, co wpłynie na wysokość kosztów ponoszonych z tytułu świadczenia tej usługi za pośrednictwem Spółdzielni, od kwietnia 2020r. stawka za usługę wyniesie 23,60 zł od lokalu.

Z uwagi na zmniejszającą się liczbę osób zamieszkałych w budynkach z dźwigami nastąpi zmiana naliczania opłat za eksploatację dźwigów z osób na lokal – mieszkalny lub użytkowy – opłata miesięczna wyniesie 14,60 zł. Odpis na fundusz remontowy dźwigów osobowych naliczany od powierzchni lokali wynosić będzie nadal 0,25 zł/m². Zachowane zostaną również zwolnienia z opłat – parter, pierwsze piętro.

W roku 2020 na dotychczasowym poziomie pozostają miesięczne stawki opłat za:

- pakiet podstawowy TV kablowej dostarczanej przez TEL-POL – 6,05 zł/mieszkanie,
- pakiet podstawowy TV kablowej dostarczanej przez UPC – 7,00 zł/mieszkanie,
- konserwację domofonów – 1,95 zł/mieszkanie.

W zakresie dostawy mediów:

- koszty poniesione na zakup wody i odprowadzanie ścieków rozliczone zostaną na podstawie wskazań urządzeń pomiarowych i w oparciu o obowiązujące uregulowania Spółdzielni według taryfy Chorzowsko – Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji. Na podstawie decyzji Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie od 22 maja 2020r. cena za dostawę wody i odprowadzenie ścieków ulegnie podwyższeniu z 14,75 zł/m³ na 15,11 zł/m³, tj. o 0,36 zł/m³.
- z tytułu kosztów ponoszonych na zakup energii cieplnej dla mieszkań obowiązują opłaty zaliczkowe od 2,00 zł/m² do 4,10 zł/m². Opłaty zaliczkowe za centralne ogrzewanie w lokalach użytkowych ustalone są wg rzeczywistych kosztów ponoszonych w poszczególnych lokalach i wynoszą od 2,00 do 7,00 zł/m². Wysokość opłat zaliczkowych za centralne ogrzewanie w roku 2020 nie ulega zmianie z wyjątkiem kilku budynków, w których wystąpiły niewysokie zwroty w ostatnim okresie rozliczeniowym. Zaliczki ustalone są w oparciu o przeprowadzoną analizę rocznych rozliczeń kosztów centralnego ogrzewania na podstawie wskazań podzielników kosztów, prognozowanych podwyżek taryf za energię cieplną oraz zużycia ciepła przy temperaturach zewnętrznych charakterystycznych dla typowej zimy. Wniezione opłaty zaliczkowe rozliczone zostaną z użytkownikami w dwóch okresach rozliczeniowych dla poszczególnych budynków tj. na dzień 30 czerwca i 30 września roku planowanego.
- stawki opłat zaliczkowych za zużycie gazu w budynkach, w których zamontowane są zbiorcze gazomierze tj. na osiedlu Pnioki, przy ul. Krzyżowej – Grunwaldzkiej i ul. Ryszki 57,59

określone zostały na podstawie średniego zużycia m³ gazu na osobę. W roku 2020 opłaty zaliczkowe za dostawę gazu zbiorczego w poszczególnych budynkach pozostają na dotychczasowym poziomie z uwagi na zabezpieczenie w ustalonych zaliczkach ewentualnych wzrostów cen gazu. Rozliczenie kosztów gazu i wniesionych zaliczek odbywa się na koniec roku kalendarzowego.

Wysokość środków na wynagrodzenia osobowe pracowników Spółdzielni w roku 2020 zaplanowana została na poziomie ustalonym na rok 2019 z uwzględnieniem wskaźnika wzrostu o 7,6 %.

Koszty ogólne Spółdzielni planuje się na kwotę 8.515.200 zł. W związku z likwidacją Zakładu Robót Konserwacyjno – Remontowych oraz włączeniem działalności konserwatorów osiedlowych do eksploatacji i utrzymania nieruchomości ustalony został nowy klucz podziału kosztów ogólnych obciążających działalność, a mianowicie:

- eksploatacja i utrzymanie nieruchomości – 98,4%,
- eksploatacja dźwigów osobowych – 1,6 %.

Na opłaty miesięczne za garaże wolnostojące i wbudowane składają się stawki eksploatacyjne pobierane od m² garażu

oraz stawka za wywóz odpadów komunalnych liczona zgodnie z uchwałą Rady Miasta od garażu. Dodatkowo na poszczególne kompleksy garaży wolnostojących przeniesione zostaną rzeczywiste koszty związane z opłatą za wieczyste użytkowanie gruntów. Oddzielną kalkulację sporządzono dla garaży wbudowanych, dla których ustanowiono prawo odrębnej własności i nie pobierane są opłaty niezależne od Spółdzielni, tj. podatek od nieruchomości, opłata za wieczyste użytkowanie gruntów i wywóz odpadów komunalnych. Stawka za garaże wolnostojące wzrasta od kwietnia 2020r. o 12,5%.

Stawki kalkulacyjne za eksploatację i utrzymanie nieruchomości dla lokali użytkowych ustalone zostały w oparciu o założenia przyjęte do opracowania Planu Gospodarczego i wysokości kosztów przewidywanych do poniesienia w roku planowym. Stawka kalkulacyjna za najem wzrasta o 14,7% w stosunku do obecnie obowiązującej. Opłata za wieczyste użytkowanie gruntu dla pawilonów lub opłata przekształcenia dla lokali użytkowych usytuowanych w budynkach mieszkalnych ustalona została indywidualnie. Podwyższone zostały również opłaty za dzierżawę gruntów, reklamę, prowadzenie działalności gospodarczej w mieszkaniu. Zróżnicowane pozostają stawki uwzględniające położenie lokali (np. piwnica) oraz rodzaj prowadzonej działalności.

Zarząd ChSM

Wigilia dniem wolnym w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

Informujemy, że **dzień Wigilii 24.12.2019r. (wtorek)** będzie w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej **dnem wolnym od pracy.**

W Wigilię 24.12.2019r. będzie pracować Pogotowie Awaryjne, które pod numerami telefonów 32-246-48-16 oraz 504-095-977 przyjmować będzie zgłoszenia dotyczące ewentualnych usterek i awarii.

Jednocześnie informujemy, że **w zamian dniem roboczym** w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej **była sobota 7.12.2019r.**

Czas pracy kas Spółdzielni w dniu 31.12.2019r.

Ze względu na konieczność przeprowadzenia inwentaryzacji zmianie ulegnie czas pracy kas w Dyrekcji i Administracjach Osiedlowych ChSM w dniu **31.12.2019r.**, które będą pracować w następujących godzinach:
Kasa w Dyrekcji Spółdzielni będzie czynna w godz. 7.00-13.30, z przerwami w godz. 9.15-9.30 i 11.15-11.30.
Kasy w Administracjach Osiedlowych będą pracować w godz. 7.00-12.00, z przerwą w godz. 9.15-9.30.

WOLNE MIEJSCA NA PÓŁKOLONIE ZIMOWE

Informujemy, że są jeszcze wolne miejsca na zimowe półkolonie organizowane w Klubie ChSM „Pokolenie”.

I turnus w okresie 13-17.01.2020r.

II turnus w okresie 20-24.01.2020r.

W celu dokonania zgłoszenia dzieci do udziału w półkoloniach zimowych prosimy o kontakt z Klubem „Pokolenie” przy ul. Młodzieżowej 29 w dni powszednie w godz. 16.00-20.00.

S Prawnik radzi

Zwolnienie od ponoszenia kosztów w sprawach cywilnych

Osoba inicjująca postępowanie sądowe, np. składając pozew, co do zasady zobowiązana jest ponosić koszty sądowe oraz wydatki określone w ustawie o kosztach sądowych w sprawach cywilnych. Taka osoba może się domagać od sądu zwolnienia od ponoszenia tych kosztów, jeżeli złoży oświadczenie, z którego wynika, że nie jest w stanie ich ponieść bez uszczerbku dla koniecznego utrzymania siebie i rodziny lub ich poniesienie narazi ją na taki uszczerbek. Jednocześnie z wnioskiem o zwolnienie należy załączyć oświadczenie obejmujące szczególne dane o stanie rodzinnym, majątku, dochodach i źródłach utrzymania osoby ubiegającej się o zwolnienie od kosztów, którego wzór dostępny jest na stronie internetowej sądu oraz w jego siedzibie.

Strona w całości zwolniona od kosztów sądowych z mocy ustawy nie uiszcza opłat sądowych i nie ponosi wydatków, które obciążają tymczasowo Skarb Państwa.

Zwolnienie od kosztów sądowych może nastąpić zarówno w całości, a także w części w przypadku gdy strona jest w stanie ponieść tylko część tych kosztów.

Częściowe zwolnienie od tych kosztów może polegać na zwolnieniu od poniesienia albo ułamkowej lub procentowej ich części, albo określonej ich kwoty, albo niektórych opłat lub wydatków. W pozostałej części, nie objętej zwolnieniem strona obowiązana jest uiścić opłaty oraz ponieść wydatki w takiej wysokości.

Jeżeli sąd na podstawie okoliczności sprawy lub oświadczeń strony przeciwniej powziął wątpliwości co do rzeczywistego stanu majątkowego strony domagającej się zwolnienia od kosztów sądowych może zarządzić stosowne dochodzenie. Może także odebrać od oso-

by ubiegającej się o takie zwolnienie przyrzeczenie o treści: „Świadomy znaczenia mych słów i odpowiedzialności przed prawem zapewniam, że złożone przeze mnie oświadczenie o stanie rodzinnym, majątku, dochodach i źródłach utrzymania jest prawdziwe i rzetelne”.

Warto podkreślić, iż wniosek o zwolnienie z kosztów składa się wraz ze złożeniem pisma wszczynającego postępowanie w sprawie. W przypadkach gdy oprócz wniosku o zwolnienie od kosztów sądowych strona wnosi jednocześnie o ustanowienia adwokata lub radcy prawnego, taki wniosek może sformułować łącznie i wraz z oświadczeniem złożyć do sądu. Sąd po rozpatrzeniu wniosku wyda postanowienie, które prześle wyłącznie wnioskodawcy.

W przypadku pozytywnego rozstrzygnięcia wyznaczony pełnomocnik skontaktuje się w celu zapoznania się z dokumentami i sporządzi w imieniu takiej osoby pismo do sądu.

W razie oddalenia wniosku o zwolnienie od kosztów sądowych strona nie może ponownie domagać się zwolnienia powołując się na te same okoliczności, które stanowiły uzasadnienie oddalonego wniosku. Taki wniosek złożony ponownie podlega odrzuceniu i nie przysługuje na takie postanowienie środek zaskarżenia.

Sąd na każdym etapie sprawy może cofnąć zwolnienie od kosztów sądowych, jeżeli okaże się że okoliczności, na podstawie których je przyznano, nie istniały lub przestały istnieć. W obu wypadkach strona obowiązana jest uiścić wszystkie przepisane opłaty oraz zwrócić wydatki, jednakże w drugim wypadku sąd może obciążyć stronę tym obowiązkiem także częściowo, stosownie do zmiany, jaka nastąpiła w jej stosunkach.

W przypadku świadomego podania

nieprawdziwych okoliczności przez stronę, sąd, cofając zwolnienie skazuje na grzywnę w wysokości do 1000 złotych. Niezależnie od obowiązku uiszczenia grzywny strona powinna uiścić wszystkie przepisane opłaty i pokryć obciążające ją wydatki.

Ponadto, zwolnienie od kosztów sądowych nie zwalnia strony od obowiązku zwrotu kosztów procesu przeciwnikowi, a wytaczając bezzasadne powództwo należy liczyć się z ujemnymi konsekwencjami finansowymi. W wypadkach szczególnie uzasadnionych sąd może zasądzić od strony przegrywającej tylko część kosztów albo nie obciążać jej w ogóle kosztami. Sąd Apelacyjny w Warszawie w wyroku z dnia 9.01.2019r. w sprawie o sygn. akt V ACa 77/18 stwierdził, iż „przepis ten ma charakter wyjątkowy i za jego zastosowaniem powinny przemawiać nie tylko okoliczności związane z obiektywnie złą sytuacją finansowo-majątkową strony sporu. Sama trudna sytuacja finansowa nie może być jedyną przesłanką do odstąpienia od obciążania strony kosztami procesu. Takie działanie stałoby w sprzeczności z ogólną zasadą odpowiedzialności za wynik procesu. Jeżeli pozwany nie spełnił świadczenia dobrowolnie, to wystąpienie przez powoda na drogę sądową celem odzyskania swoich należności było całkowicie zasadne, a pozwany, który nie spełnił świadczenia, powinien ponosić tego konsekwencje. Odstąpienie od ponoszenia przez niego kosztów postępowania prowadziłoby do niezasadnego obciążania powoda kosztami opłaty sądowej, zastępstwa prawnego i opłaty skarbowej, które to koszty powód zmuszony był ponieść z wyłącznej winy pozwanego.”

Dla osób mających problem w sporządzeniu wniosku o zwolnienie od obowiązku ponoszenia kosztów sądowych, czy też wniosku o ustanowienie pełnomocnika z urzędu ustawodawca przewidział możliwość korzystania z nieodpłatnej pomocy prawnej oraz nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego znajdującego się w punktach nieodpłatnej pomocy prawnej na terenie miasta Chorzów.

mgr Aleksandra Partyka

REKLAMA

ZATRUDNIĘ POMOC DOMOWĄ

1 - 2 razy tygodniowo
ul. Jodłowa w Chorzowie Batorym
tel. 888-245-088

**Ja Jerzy Hanus, przepraszam
Janinę Kapicę za swoje
zachowanie polegające
na uporczywym nękanii
pokrzywdzonej.**

Nasz felieton

Noworoczne postanowienie

Tym razem nie mieli żadnych planów na sylwestrową zabawę. Rok 2020 postanowili powitać w zaciszu własnych czterech ścian. Marudzewski najchętniej położyłby się spać grubo przed północą, to jednak było niewykonalne, bowiem wraz z zapadnięciem zmroku pod oknami jego bloku rozpoczynała się „próbna” kanonada fajerwerków...

Dzieciaki z sąsiedztwa były nieco zdezorientowane, gdy o 17.00, wraz z ich pierwszym kolorowym i hucznym wystrzałem, Marudzewski wystawił głowę przez otwarte okno i krzyknął coś niewyraźnie. Krzyk rozmywał się dodatkowo między hukiem i gwizdem petard, ale z pewnością nie była to reprymenda. Zdawało im się, że słyszą coś w rodzaju krótkiego: „Happy New Year Kuala Lumpur!” po czym okno zostało zamknięte. Po lekkim wzruszeniu ramion można więc było kontynuować pirotechniczną rozrywkę. O 18.00 rytuał powtórzył się. „Chuc mung nam moi Hanoi” – krzyknął tym razem Marudzewski, a na te słowa trudno było już zareagować lekceważącym wzruszeniem ramion. Zwłaszcza, że i wystrzał petard był jakby cichszy, a ruch na pobliskich ulicach słabszy niż poprzednio i zdanie odbijało się echem po okolicy, wpadając także w ucho Marudzewskiej. Rozpoznawszy znajomy głos, zaintrygowana przydybała męża przy oknie.

- Mówiłeś coś? – zapytała, przyglą-

dając się małżonkowi badawczo. Marudzewski zmieszał się nieco:

- Zdawało ci się – odparł z nutką niepewności w głosie.

- Ach, tak...? – Marudzewska bez powodzenia sięgnęła do bogatego arsenału „zwrotów przygwożdżających”; Marudzewski nie zamierzał ciągnąć tematu. Odszedł od okna i wrócił przed ekran telewizora, natychmiast wciągając się w akcję okolicznościowego odcinka jednego z popularnych seriali komediowych. Gdy przy jednej z kolejnych wizyt męża przy oknie, o 22.00, Marudzewska usłyszała dokładnie słowa jego okrzyku: „S Novim Godom Moskwa”, wreszcie zorientowała się, że te cogodzinne „wiwaty” przy wtórze petard to swoista podróż przez strefy czasowe i kolejne miejsca, w których akurat witany jest Nowy Rok. Zaskoczyło ją to, jak wiele trudu Marudzewski zadał sobie, by dobrze przygotować się do swojej akcji i rozbawiło ją to szczerze.

Huk petard rozległ się jeszcze o 23.00. Marudzewski miał na tę okazję życzenia po fińsku: „Onnellista uutta vuotta Helsinki!”. Podzielił się nimi ze światem, a jakże, wyglądając przez okno. Na minuty przed północą był gotów do wyjścia na balkon z wiązką „zimnych ogní” w garści, ale zdezorientowany zrezygnował z pla-

nu... Wraz z wybiciem Nowego Roku pod blokiem nie wystrzelono żadnej petardy. Zapanowała zaskakująca i niewyjaśniona cisza...

Pozostał więc małżeński toast musującym "Sovetskoe Igristoe" (co można brać za symbol przyzwyczajenia silniejszy od ustrojowych i rynkowych zmian w kraju) i chwila namysłu nad noworocznym postanowieniem. To zaś Marudzewski miał w tym roku wyjątkowo mocne:

- Postanawiam na Nowy Rok 2020 nie podejmować żadnych postanowień – zadeklarował.

- Pozwoli mi to uniknąć demobilizujących rozczarowań – zakończył. Gdy pół godziny później zasypiał okryty puchową kołdrą, miał wyjątkowo dobry nastrój. Czuł, że to będzie udany rok.

Rankiem wyjaśniła się sprawa nietypowej nocnej ciszy. Nie sprawdziły się przypuszczenia Marudzewskiego, że łobuzy wystrzelały się z zapasów przed „Godziną Zero”. Fajerwerków wystarczy im zapewne do połowy lutego. Dzieciarnia rozpierzchnęła się do domów po tym jak jedna z odpalonych petard sunąc lotem koszącym wybiła szybę w drzwiach pobliskiej klatki schodowej.

Krzysztof Knas

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A

informuje, że posiada wolny lokal mieszkalny :

ADRES MIESZKANIA	Powierzchnia /m ² /	OPIS	WARTOŚĆ RYNKOWA
ul. Gwarecka 53/13	34,40	2 pokoje, kuchnia bez okna, łazienka z wc, przedpokój, II piętro, ogrzewanie centralne	Zlecona wycena

Termin składania ofert zostanie podany w ogłoszeniu o przetargu na ustanowienie odrębnej własności lokalu po wycenie w/w mieszkania.

Mieszkanie można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracją:

przy ul. J. Lompy 11, tel. 32 – 241-59-83 lub 32- 246-04-55.

Dodatkowych informacji udziela Dział Członkowsko – Mieszkaniowy, tel. 32 2415-208, wew. 301, 302, 304.



GALERIA SPEŁNIONYCH MARZEŃ

Spotkanie z kryminałem

Fot. Sandra Kossok

Chorzowska pisarka Marta Matyszczyk, autorka książkowego cyklu „Kryminał pod psem”, tegoroczna laureatka Nagrody Prezydenta Chorzowa w Dziedzinie Kultury w kategorii osiągnięć twórczych była gościem „Galerii Spełnionych Marzeń”. Spotkanie odbyło się 22 listopada w Klubie ChSM „Pokolenie”.

W kilku wstępnych słowach sylwetkę bohaterki wieczoru nakreślił Krzysztof Łazikiewicz, pomysłodawca Galerii Spełnionych Marzeń i organizator wszystkich jej wydarzeń. Rozmowę z Martą Matyszczyk poprowadził Krzysztof Knas, redaktor naczelny magazynu „Chorzów Miasto Kultury” na którego łamach regularnie publikowane są felietony pisarki.

Ukazało się dotąd sześć tomów serii przygód detektywa Szymona Solańskiego, jego kundelka Gucia i dziennikarki Róży Kwiatkowskiej. Akcja pierwszej z książek (tom nosi tytuł „Tajemnicza śmierć Marianny Biel”) w całości toczy się w Chorzowie. Narratorem cyklu kryminałów na wesoło jest kundelek Gucio, adoptowany przez Solańskiego z chorzowskiego Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt na początku cyklicznej opowieści. Czytelnicy „Kryminałów pod psem” wiedzą, że pierwotno-

rem książkowego czworonoga był pies pisarki – Gucio, przegarnięty przed laty ze schroniska w Chorzowie. Jak deklaruje autorka, choć kundelek odszedł w czerwcu tego roku, na kartach książek będzie miał zawsze 10 lat, nigdy nie przytrafi mu się nic złego i pozostanie psim detektywem do końca serii. W tym miejscu wypada odnotować, że w czasie spotkania w „Galerii Spełnionych Marzeń” specjalne miejsce zajął następca realnego Gucia – przyjazny adopcjant Gacek, który szybko podbił serca publiczności.

W czasie listopadowego spotkania Marta Matyszczyk opowiadała o początkach pisarskich doświadczeniach, inspiracjach, współpracy z wydawcą i literackich planach na przyszłość. Jak stwierdziła, największą trudność przy pisaniu stanowi dla niej... samodyscyplina. Autorka zdradziła, że trwają prace związane z przygotowaniem wyda-

nia „Tajemniczej śmierci Marianny Biel” w formie audiobooka, a także zapowiedziała premierę swojej siódmej książki. Tom (owiany jeszcze mgiełką tajemnicy) ukaże się na początku 2020 roku.

REKLAMA

PODRÓŻE PAWEŁ
AUTORYZOWANY PARTNER

 **travelplanet.pl**

Zastanawiasz się nad wakacjami?
U Nas LATO 2020 w sprzedaży!
Testowane oferty hotelowe
- transport na lotnisko GRATIS

Chorzów Hajducka 6
tel.327332892 / 799146008
www.podroze-pawel.pl



Szanowni Państwo,

życzymy, by ten wyjątkowy czas wypełniony był radością, spokojem i miłością. Niech przy wigilijnym stole nie brakuje ciepła, życzliwości, wzajemnego zrozumienia i poczucia wspólnoty.

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i szczęśliwego Nowego Roku!

Krzysztof Knas
Przewodniczący
Rady Miasta Chorzów

Andrzej Kobiela
Prezydent Chorzowa

Chóralna wieczornica

Chorzowski Chór Świętego Floriana świętuje sześćdziesiąt rocznicę swojego istnienia. Z tej okazji śpiewacy spotkali się w Klubie „Pokolenie” Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na milej wieczornicy, rozpoczętej od śpiewaniem „Hymnu do Świętej Cecylii”.



Założycielem chóru był ks. prałat Konrad Szweda – budowniczy i pierwszy proboszcz tutejszego kościoła Świętego Floriana. Pragnieniem proboszcza było rozśpiewanie parafii. Wiedział bowiem, że nic tak nie łączy ludzi jak wspólny śpiew – zgodnie z zasadą „kto śpiewa dwa razy się modli”.

Pierwszy raz chór zaśpiewał na okoliczność poświęcenia prezbiterium kościoła – 23 listopada 1959 roku. Zespół przyjął nazwę „Chór św. Cecylii”. Pierwszym dyrygentem był organista Stanisław Czamecki. Po nim funkcję

te obejmowali Stanisław Ludyga, Adam Żaak, Bogusław Dobek. Od 1991 roku dyrygentem chóru jest Cecylia Knopp. Dzięki jej zaangażowaniu chór poszerzył swój repertuar co zaowocowało szeregiem wyróżnień i nagród. Chór koncertował nie tylko w Polsce ale i za granicą. W 1999r. dał koncert w austriackim Sanktuarium Maryjnym w Marizell oraz w polskim kościele św. Józefa na Kahlenbergu pod Wiedniem. W 2002 r. uczestniczył w Międzynarodowym Festiwalu Pieśni Chóralnej w partnerskim mieście Chorzowa – Ozd na

Węgrzech. W 2009 r. koncertował w kościele Bożego Ciała oraz w Domu Kultury Polskiej w Jabłonkowie w Czechach. Od 1994 roku Chór należy do Śląskiego Związku Chórów i Orkiestr.

W roku 2000 w celu wyekspozowania związku ze Świętym Florianem jako patronem miasta Chorzowa i parafii, w której chór powstał i funkcjonuje nadano zespołowi nazwę „Chorzowski Chór Świętego Floriana”. Za osiągnięcia w dziedzinie kultury w 2009 roku chór został odznaczony medalem Teodora Kalidego, a w roku 2014 Złotą Odznaką Śląskiego Związku Chórów i Orkiestr.

Przy kawie, ciastku i wspólnym śpiewie chórzyscy mile wspominali dawne, dobre czasy. Obecnie chór niestety bardzo się skurczył. Wiele osób ze względu na wiek i zdrowie nie może uczestniczyć w próbach i koncertach. Wśród młodych brak zainteresowania.

Spotkanie jubileuszowe swoją obecnością zaszczytili Florian Lesik – Honorowy Obywatel Chorzowa, Adam Lapski – Przewodniczący Stowarzyszenia Miłośników Chorzowa, reprezentujący ponadto Wydział Kultury Sportu i Turystyki UM Chorzów, oraz była dyrygent Śląskiego Związku Chórów i Orkiestr Jadwiga Wandiger.

Jan Mieńczyk



Wizyta oczekiwanego gościa

REKLAMA

NEFR+LUX

ZABIEGI USUNIĘCIA ZAĆMY
dla pacjentów posiadających skierowanie do zabiegu
W RAMACH NFZ – BEZ KOLEJEK

Rejestracja osobista:
Ul. Szpitalna 6; 41-100 Siemianowice Śląskie

Rejestracja telefoniczna:
(32) 62 12 700 lub (32) 766 60 500

KARCHER

**CZYSZCZENIE
DYWANÓW**

wykładzin, tapicerek meblowych i samochodowych
CZYSZCZENIE PAROWE 100°C
armatury łazienkowej i kuchennej

tel. 501 245 389

Święty Mikołaj spełnił swoją obietnicę sprzed roku i 6 grudnia przybył do Klubu „Pokolenie” Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, by spotkać się z najmłodszymi. Niezwykłego gościa niecierpliwie oczekiwała grupa około 50 dzieci z rodzicami i opiekunami. Czas przed przybyciem Świętego Mikołaja umilały im występy artystyczne zespołu tańca indyjskiego Natarang i popisy break dance. Mikołajowi towarzyszył kangurek Waluś, który wzbudził wśród zebranych nie lada sensację. Dzieci otrzymały okazałe paczki skrywające słodczyce i wesołą maskotkę, a każdy chętny mógł sfotografować się z Mikołajem.

Fines operator bankowy

Masz wiele zobowiązań i sprawia to problem?
Przyjdź, połączymy wszystko w jedną
mniejszą ratę – wiele ofert w jednym miejscu
Doradzamy i **NIE POBIERAMY OPŁAT**
Chorzów Hajduka 6
tel. 327332892 / 572253792





Rodzinnych Świąt
Bożego Narodzenia
i Dobrego Nowego Roku 2020

życzy



*Krzysztof
Łazikiewicz
Radny Rady
Miasta Chorzów*



REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74



Jeżeli Ty lub Ktoś z Twojej Rodziny jest (lub był) pracownikiem dozoru górniczego, to pamiętaj że może należeć Ci się dodatkowe wynagrodzenie za przepracowane w zakładzie górniczym nadgodziny.

Nasze Centrum Odszkodowań pomoże Ci odzyskać należyte wynagrodzenie bezkosztowo i skutecznie nawet do 3 lat wstecz.

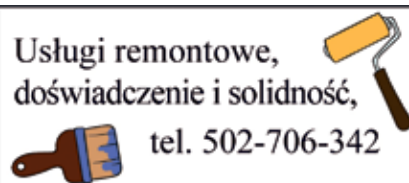
Skontaktuj się z nami, aby umówić się na spotkanie z naszym przedstawicielem



GROMEX
Centrum odszkodowań i reindukacji
Działamy od 1991 roku

Tel.: 32 411 56 99
e-mail: nadgodziny@gromex.info
www.gromex.info

Usługi remontowe,
doświadczenie i solidność,



tel. 502-706-342



ODZYSKAJ SVOJE PIENIĄDZE OD BANKU!

Jeśli w ostatnich 7 latach został przez Ciebie wzięty kredyt w banku, który został spłacony szybciej, niż wynikało to z harmonogramu spłat (dotyczy to również konsolidacji), to skontaktuj się z nami. My zupełnie bezpłatnie sprawdzimy, czy należ Ci się z tego tytułu od banku jakieś pieniądze.

Pomagamy również przy:

- Upadłościach konsumenckich
- Kredytach mieszkaniowych w obcych walutach

Telefon/SMS: 791 126 833

Ze starych zrobimy nowe!



Korzyści:

- ✓ ustalona cena jest gwarantowana
- ✓ bez placu budowy i brudu
- ✓ nigdy więcej malowania
- ✓ bardzo dobra jakość PORTAS

Ponad 1000 możliwości do wyboru!

Drzwi bez wrywania ościeżnic, jak nowe!

Odnawiamy, modernizujemy i budujemy nowe na wymiar!



Dzwońcie do nas:

32/ 242 02 34

Tel. kom.:

509 326 253

Zapraszamy do naszego zakładu PORTAS:

Grzegorz Burek
Ul. Dąbrowskiego 2
41-710 Ruda Śląska

PORTAS®
Renowator Nr 1 w Europie

www.burek.portas.pl

KOMPLEKSOWE USŁUGI KAMIENIARSKIE



41-500 Chorzów ul. 3-go Maja 151 a
tel. 32 2478 - 148, fax. 32 2418-385

NAGROBKI Z GRANITU
W REGIONIE NAJWIEKSZA EKSPOZYCJA



- * blaty kuchenne, parapety
- * stopnie, posadzki, stoliki
- * nagrobki, grobowce
- * wazony, lampki, litery

www.centrum-kamienia.com.pl

GABINET

FRYZJERSKO-KOSMETYCZNY

Chorzów, ul. Górnicza 15
wtorek 10⁰⁰-18⁰⁰ (na zapisy 18⁰⁰-20⁰⁰)
środa - czwartek 10⁰⁰-18⁰⁰
piątek 10⁰⁰-20⁰⁰; sobota 9⁰⁰-15⁰⁰
tel. 603-167-493; 662-955-595
W KAŻDY WTOREK DLA EMERYTÓW
I RENCISTÓW 20% RABATU.



Półkolonie zimowe



Mali Mistrzowie Nastroju



Galeria Spełnionych Marzeń

Styczeń

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Luty

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

Marzec

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					



Półkolonie letnie



Konkurs na najładniejszy balkon i ogródek przydomowy



Zjazd Rodzinny

Lipiec

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Sierpień

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Wrzesień

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

CELNIA
1908
sm
20
MIESZKANOWA



Turniej Skata

Obchody 228. rocznicy Uchwalenia
Konstytucji 3 Maja oraz 98. rocznicy Wybuchu
III Powstania Śląskiego

Spartakiada Dzieci i Młodzieży

Kwiecień

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Maj

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Czerwiec

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					



Turniej szachowy



Zaduszkowa Coda



Wigilia dla samotnych

Październik

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Listopad

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Grudzień

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Ciepła woda bez piecyka – komfort i bezpieczeństwo

Wybór źródła ciepła to kluczowa decyzja, która przez długie lata będzie przesądzać nie tylko o komforcie życia, ale przede wszystkim o bezpieczeństwie mieszkańców wielorodzinnych budynków mieszkalnych czy osób korzystających z lokali biurowych oraz użyteczności publicznej. Ciepło sieciowe to obecnie najprostszy i najbezpieczniejszy sposób ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody użytkowej. Pod wieloma względami jest również znacznie bardziej konkurencyjne, w porównaniu do alternatywnych źródeł pozyskiwania ciepła, dzięki czemu jego popularność sukcesywnie rośnie.

Bezpieczeństwo dzięki ciepłej wodzie bez piecyka

Podgrzewanie wody za pomocą ciepła sieciowego odbywa się poza mieszkaniem użytkowników. Z łazienek można usunąć indywidualne podgrzewacze wody, takie jak np. piecyki gazowe, które mogą być źródłem zanieczyszczenia tlenkiem węgla czy przyczyną wybuchu gazu. Instalacja ciepłej wody użytkowej (c.w.u.) gwarantuje bezpieczne użytkowanie oraz daje możliwość jednoczesnego korzystania z niej przez wielu użytkowników.

Oszczędność

Koszt podgrzania wody ciepłem sieciowym jest porównywalny do kosztu gazu zużytego do podgrzania analogicznej ilości wody. Główna różnica

polega na tym, że w trakcie użytkowania ciepłej wody bez piecyka nie ponosimy dodatkowych kosztów związanych z przeglądami instalacji i usługami serwisowymi. Ten obowiązek spada na dystrybutora ciepła, który regularnie sprawdza stan techniczny instalacji ciepłej wody użytkowej.

Komfort użytkowania

Korzystanie z ciepłej wody bez piecyka umożliwia mieszkańcom komfort użytkowania ciepłej wody o stałej temperaturze przez 365 dni w roku. Dodatkowo, urządzenia służące do podgrzania wody znajdują się w pomieszczeniach technicznych. Lokatorzy zyskują dodatkową przestrzeń do zagospodarowania i zwiększają estetykę mieszkania.

Stabilna cena

Cena ciepła z miejskiej sieci swoją konkurencyjność, w porównaniu z innymi, dostępnymi na rynku źródłami ciepła, zawdzięcza temu, że jest zatwierdzana przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki. Chroni to odbiorców przed nieuzasadnionymi i nieprzewidywalnymi podwyżkami, które nierzadko dotyczą alternatywnych źródeł energii. To właśnie dlatego tak wielu zarządców nieruchomości decyduje się na przyłączenie do lokalnej sieci ciepłowniczej.

Wsparcie finansowe dla nowych odbiorców

Deweloperzy oraz zarządcy budynków podłączonych do sieci ciepłowniczej, ale pozyskujących c.w.u. w oparciu o indywidualne podgrzewacze wody, mają możliwość uzyskania szeroko pojętego wsparcia od przedstawicieli elektrociepłowni. Specjaliści z CEZ Chorzów służą pomocą w dopełnieniu formalności i pozyskaniu dofinansowania inwestycji, której celem jest umożliwienie korzystania z bezpiecznego i komfortowego sposobu podgrzewania wody użytkowej.

Więcej informacji na stronach:
www.cezpolska.pl
www.cieplo-sieciowe.pl



CEZ CHORZÓW



Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A

oferuje lokale użytkowe do wynajęcia:

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:
 działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 16,03 zł netto/m²/m-c,
 działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 9,26 netto/m²/m-c,
 pozostała działalność gospodarcza: 10,81 zł netto/m²/m-c.

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia, oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, domofonu, mycia klatek schodowych, opłaty przekształceniowej/za użytkowanie wieczyste.

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia /m ² /	Położenie
1.	Gen. H. Dąbrowskiego 10 lok. 10	20,00	budynek wielorodzinny - parter
2.	Katowicka 73	130,10	budynek wielorodzinny - parter
3.	Św. Pawła 4	27,80	budynek wielorodzinny - parter
4.	Ks. Wł. Opolskiego 1 lok. 6	18,10	budynek wielorodzinny - parter
5.	Ks. Wł. Opolskiego 7 lok. 5	95,00	budynek wielorodzinny - parter
6.	Rodziny Oswaldów 2	24,00	budynek wielorodzinny – kondygnacja piwnic
7.	Rodziny Oswaldów 2	20,00	budynek wielorodzinny – kondygnacja piwnic
8.	Łagiewnicka 118	21,70	budynek wielorodzinny – kondygnacja piwnic
9.	3 Maja 117	15,00	budynek wielorodzinny – kondygnacja piwnic

Zgodnie z § 4 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej o wyborze najemcy ww. lokali decyduje data doręczenia wniosku do siedziby Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie.

Lokale można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracjami:

poz. 1-5	administracja MA-3	ul. Ks. bpa I. Krasickiego 7A	tel. 32/ 241 35 97	tel. 32/ 241 41 16
poz. 6-9	administracja MA-1	ul. J. Lompy 11	tel. 32/ 241 59 83	tel. 32/ 246 04 55

Dodatkowe informacje zawarte są w Regulaminie najmu lokali użytkowych dostępnym na stronie internetowej www.chsm.com.pl, a także udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel.32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie informuje, że dysponować będzie następującymi lokalami użytkowymi do wynajęcia:

1. Lokal użytkowy położony w Chorzowie przy ul. Ks. J. Gałęzki 45.

Lokal o powierzchni użytkowej 18,00 m², usytuowany jest na I piętrze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.*
 Oględzin lokalu można dokonywać od 02.01.2020 r. do 17.01.2020 r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Różana-Gałęzki” przy ul. Gałęzki 41, tel. 32/ 241 95 62 lub 32/ 241 98 13.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 17.01.2020 r., do godz. 13.00.

2. Lokal użytkowy położony w Chorzowie przy ul. 11 Listopada 37A.

Lokal o powierzchni użytkowej 95,00 m², usytuowany jest na parterze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną, wodociągową, kanalizacyjną i centralnego ogrzewania, z bezpośrednim wejściem od strony ulicy.*
 Oględzin lokalu można dokonywać od 02.01.2020 r. do 17.01.2020 r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Centrum” przy ul. Krasickiego 7A, tel. 32/ 241 35 97 lub 32/ 241 41 16.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A

w Chorzowie do dnia 17.01.2020 r., do godz. 13.00.

3. Lokal użytkowy położony w Chorzowie przy ul. Kochłowieckiej 15.

Lokal o powierzchni użytkowej 80,20 m², usytuowany jest na parterze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną, wodociągową, kanalizacyjną i centralnego ogrzewania, z bezpośrednim wejściem od strony ulicy.*

Oględzin lokalu można dokonywać od 03.03.2020 r. do 18.03.2020 r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Chorzów Batory” przy ul. Strzybnego 4, tel. 32/ 246 12 84 lub 32/ 246 46 12.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 18.03.2020 r., do godz. 17.00.

*Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:
 • działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 16,03 zł netto/m²/m-c,
 • działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 9,26 netto/m²/m-c,
 • pozostała działalność gospodarcza: 10,81 zł netto/m²/m-c.
 W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, domofonu, mycia klatek schodowych, opłaty przekształceniowej/za użytkowanie wieczyste.
 W zakresie lokali użytkowych oznaczonych numerami od 1 do 3 niniejszego ogłoszenia, zastosowanie znajduje § 5 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

JBB
Baldyga

Wesołych Świąt

NASZYM
KLIENTOM I KONTRAHENTOM

— ŻYCZY —

ZARZĄD I PRACOWNICY
JBB BAŁDYGA



ZAPRASZAMY NA ZAKUPY DO NASZYCH SKLEPÓW PARTNERSKICH
Chorzów, ul. Beskidzka 4 oraz ul. Kościuszki 5 (obok Aldi)

SPIŻARNIA SMAKÓW

ZNICZE WKŁADY KWIATY ART. AGD

LA 364 CHO SR
4,97zł

ŚWIECA
MIRAL
1,85zł
LA 95 ZŁ

Admit

LA 409 Z GW
5,04zł

3,20zł

6,15zł
LA KAT 207 BN

LA 429
3,15zł

**W SPRZEDAŻY
MAŁE AGD**

ZAPRASZAMY NA ZAKUPY!

ul. Katowicka 160C, Chorzów
tel. (32) 249 69 33 kom. 507 114 513

www.admit.pl

PRACA W SIEMIANOWICACH ŚL. UL. ROZWOJOWA

UWAGA!!! ATRAKCYJNA PRACA
Mile widziani renciści i emeryci.

Prężnie rozwijająca się firma z branży metalowej
 poszukuje do pracy osób (MĘŻCZYZN I KOBIET)
 na stanowisko:

MONTER ELEMENTÓW SPRĘŻYSTYCH

Idealnym kandydatem/kandydatką będzie osoba
 posiadająca chęci do pracy.
 Oferujemy: stabilne zatrudnienie na umowę o pracę
 oraz atrakcyjne zarobki.

Kontakt wyłącznie pod numerem telefonu:
664 854 818 lub mailowo: biuro@pupd.pl
 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00 – 15.00



MMC Nieruchomości +

SKUP MIESZKAŃ,
 SPRZEDAŻ, WYNAJEM,
 ZAMIANA NIERUCHOMOŚCI.



UL. S. BATOREGO 48/214
 CHORZÓW 41-506

ZAPRASZAM DO WSPÓŁPRACY
 W ZAKRESIE POŚREDNICTWA I DORADZTWA:
 MICHAŁ MARCINIAK

+48 32 307 70 17

+48 506 106 426

biuro@mmc-nieruchomosci.plwww.mmc-nieruchomosci.pl**POŻYCZKI**

Minimum formalności
 Obsługa w domu klienta
tel. 32 280-50-61

**Odnawianie i stylizacja mebli
– warsztaty -**

Chorzów, ul. Wandy 54a
 tel. 573-165-007

Usługi Tapicerskie EFEKT

ul. Plac św. Jana 15, Chorzów 41-500; czynne 9.00 – 17.00; soboty 9.00 – 13.00



Polecamy:

- renowacje mebli
- zestawy 3+2+1
- rogówki rozkładane z pojemnikiem
- wersalki, tapczany
- materace na wymiar

lukasz.ruranski2@op.pl tel. 662-140-508 MEBLE NA WYMIA POMIARY I DOJAZD GRATIS

F.H.

*Betina**Bielizna
osobista*

UL. JUBILEUSZOWA 9
 CHORZÓW-BATORY
 (centrum handlowe przy zegarze)

tel. 32 246-87-97

TRIUMPH

HENDERSON

ITALIAN
FASHION

CHILIROSE

OBSESSIVE

MORAJ

I INNE...

DUŻY WYBÓR
 STROJÓW KĄPIELOWYCH

CZYNNE:

10.00-17.00

sob. 10.00-13.00

godz. 9⁰⁰-17⁰⁰

ROK ZAŁOŻENIA 1990

41-500 Chorzów, ul. Wolności 49/1

tel./fax 32 2415-384

tel. kom. 693 858 628

oraz 695 374 350

www.konkret1.gratka.ple-mail: konkret15@wp.pl**Biuro Obrotu
Nieruchomościami**

kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań,
 nieruchomości, lokali użytkowych.
 Domy, działki w górach.
 Regulacja stanów prawnych
 nieruchomości.

Zarządzanie nieruchomościami

Licencja zawodowa Nr 796

Terminy rocznych przeglądów przewodów kominowych i instalacji gazowej

ADMINISTRACJA „ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA”

Lp	Adres	Nr Domu	Ilość mieszkań	2020 rok
1.	Cieszyńska	4a	25	styczeń
2.	Cieszyńska	8-14a	54	styczeń
3.	Cieszyńska	18-18b	45	styczeń
4.	Głogowska	11	20	styczeń
5.	Pomorska	2-4	30	styczeń
6.	3-go Maja	113	44	styczeń
7.	3-go Maja	115	44	styczeń
8.	3-go Maja	117-117b	87	styczeń
9.	Józefa	1	54	luty
10.	Józefa	3-5	16	luty
11.	Nowaka	3	66	luty
12.	Nowaka	5	65	luty
13.	Nowaka	7	66	luty
14.	Nowaka	9	60	luty
15.	Mariańska	61-63	16	luty
16.	Opolska	12-14	16	luty
17.	Opolska	18-20	16	luty
18.	Watoty	1-3	16	luty
19.	Watoty	5-7	16	luty
20.	Watoty	9-11	16	luty
21.	Wróblewskiego	11-11a	18	luty
22.	Wróblewskiego	13-13a	18	luty
23.	Wróblewskiego	15-15a	18	luty
24.	Wróblewskiego	17-17a	18	luty
25.	Wolskiego	13-15	24	luty
26.	Wolskiego	17-19	24	luty
27.	Wolskiego	18-20	24	luty
28.	Wolskiego	22-24	24	luty
29.	Mariańska	37-39	16	marzec
30.	Mariańska	41-43	16	marzec
31.	Mariańska	45-47	16	marzec
32.	Opolska	8-10	16	marzec
33.	Powstańców	54	18	marzec
34.	Powstańców	67	12	marzec
35.	Węglowa	1	25	kwiecień
36.	Węglowa	3	25	kwiecień
37.	Węglowa	5	25	kwiecień
38.	Łagiewnicka	101	9	kwiecień
39.	Łagiewnicka	102	6	kwiecień
40.	Łagiewnicka	104-106	12	kwiecień
41.	Łagiewnicka	105	6	kwiecień
42.	Łagiewnicka	108-110	12	kwiecień
43.	Łagiewnicka	112	6	kwiecień
44.	Łagiewnicka	114	6	kwiecień
45.	Łagiewnicka	116	6	kwiecień
46.	Łagiewnicka	118	6	kwiecień
47.	Rodz. Oswaldów	2	6	kwiecień
48.	Rodz. Oswaldów	4	6	kwiecień
49.	Rodz. Oswaldów	6	6	kwiecień
50.	Rodz. Oswaldów	8-10	12	kwiecień
51.	Rodz. Oswaldów	12	6	kwiecień
52.	Rodz. Oswaldów	14-16	12	kwiecień
53.	Rodz. Oswaldów	18	9	kwiecień
54.	Rodz. Oswaldów	20	6	kwiecień
55.	Rodz. Oswaldów	22	6	kwiecień

56.	Rodz. Oswaldów	24	6	kwiecień
57.	Rodz. Oswaldów	47	9	kwiecień
58.	Rodz. Oswaldów	49-51	12	kwiecień
59.	Rodz. Oswaldów	3-5	12	kwiecień
60.	Rodz. Oswaldów	7-9	12	kwiecień
61.	Rodz. Oswaldów	11-13	12	kwiecień
62.	Rodz. Oswaldów	15-17	12	kwiecień
63.	Rodz. Oswaldów	19-21	12	kwiecień
64.	Filarowa	4	20	maj
65.	Filarowa	6	20	maj
66.	Kopalniana	2	20	maj
67.	Kopalniana	4	20	maj
68.	Kopalniana	6	20	maj
69.	Kopalniana	1-5	43	maj
70.	Kopalniana	7-11	45	maj
71.	Kopalniana	13-17	45	maj
72.	Kingi	6-6b	35	wrzesień
73.	Kingi	12	15	wrzesień
74.	Kingi	14-14b	39	wrzesień
75.	Kingi	19-27	50	wrzesień
76.	Kingi	29-37	50	wrzesień
77.	Kingi	39-49	60	wrzesień
78.	Wandy	65-69	40	wrzesień
79.	Stycznińskiego	73-79	59	wrzesień
80.	Żołnierzy Września	13	44	wrzesień
81.	Żołnierzy Września	23	44	wrzesień
82.	Gwarecka	19-25	100	wrzesień
83.	Lompy	10	24	wrzesień
84.	Lompy	12	24	wrzesień
85.	Lompy	17	24	wrzesień
86.	Floriańska	24	89	wrzesień
87.	Floriańska	26	89	wrzesień
88.	Boczna	6	154	październik
89.	Boczna	8	154	październik
90.	Boczna	10	154	październik
91.	Gwarecka	37-51	200	październik
92.	Gwarecka	53-63	150	październik
93.	Gwarecka	65	44	październik
94.	Gwarecka	67	44	październik
95.	Gwarecka	69	44	październik
96.	Gwarecka	71	44	październik
97.	Lompy	6a-6d	60	październik
98.	Lompy	8a-8d	60	październik
99.	Boczna	12	pawilon	październik

ADMINISTRACJA „CHORZÓW BATORY”

Lp	Adres	Nr Domu	Ilość mieszkań	2020 rok
1.	Czempiela	42	25	luty
2.	Czempiela	48	25	luty
3.	Czempiela	50	25	luty
4.	Kaliny	70-72	80	luty
5.	Kaliny	74-76	80	luty
6.	Kaliny	62	55	luty
7.	Podmiejska	15-25	88	luty
8.	Mickiewicza	4	20	marzec
9.	Odróżaków	4-4a	20	marzec
10.	Orłąt	1	15	marzec

11.	Orląt	3	20	marzec
12.	Farna	2-4a	48	marzec
13.	Hutnicza	17-19	20	marzec
14.	Wrocławska	15-17	24	marzec
15.	Karpacka	36-40a	153	marzec
16.	Karpacka	40b-40c	53	marzec
17.	Karpacka	30-34	83	marzec
18.	Karpacka	21-23	22	marzec
19.	Graniczna	50-60	60	marzec
20.	Graniczna	66-72	39	marzec
21.	Graniczna	94-102	40	marzec
22.	Graniczna	104-110	32	marzec
23.	Graniczna	62-64	46	marzec
24.	Graniczna	82	20	marzec
25.	Kochłowska	15-17	40	marzec
26.	Kochłowska	9	44	marzec
27.	Kochłowska	44	44	marzec
28.	Karpacka	28	10	kwiecień
29.	Czempiela	2	49	kwiecień
30.	Czempiela	6-8	68	kwiecień
31.	Farna	18-20	48	kwiecień
32.	Gagarina	3-9 – wspólnota	60	maj
33.	Brzozowa	1	44	czerwiec
34.	Brzozowa	5	66	czerwiec
35.	Brzozowa	2	44	czerwiec
36.	Brzozowa	4	44	czerwiec
37.	Brzozowa	7	66	czerwiec
38.	Brzozowa	3	66	czerwiec
39.	Brzozowa	6	44	czerwiec
40.	St. Batorego	68	66	czerwiec
41.	St. Batorego	62-64	pawilon	lipiec
42.	Brzozowa	23A	pawilon	lipiec
43.	Kaliny	86	pawilon	lipiec
44.	Karłowicza – Prosta	-	pawilon	lipiec
45.	Graniczna	84-90	pawilon	lipiec
46.	Czempiela	4	pawilon	lipiec
47.	Zwycięstwa	3-5	23	wrzesień
48.	Zwycięstwa	3a-5a	18	wrzesień
49.	Żółkiewskiego	9-11	30	wrzesień
50.	Machy	3		
	Francuska	6	33	wrzesień
	Konarskiego	1		
51.	Czempiela	33-39	60	wrzesień
52.	Czempiela	41-47	60	wrzesień
53.	Kaliny	87	66	wrzesień
54.	Kaliny	89	66	wrzesień
55.	Kaliny	91	66	wrzesień
56.	Kaliny	93	66	wrzesień
57.	Kaliny	95	66	wrzesień
58.	Kaliny	98	66	wrzesień
59.	Kaliny	66-68	45	wrzesień
60.	Czempiela	59-65	60	wrzesień
61.	Czempiela	51-57	60	wrzesień
62.	Brzozowa	21-23	61	wrzesień
63.	Brzozowa	25	31	wrzesień
64.	St. Batorego	98	48	wrzesień
65.	St. Batorego	92-96	73	wrzesień
66.	Karłowicza	23	25	wrzesień

67.	Karłowicza	25-29	45	wrzesień
68.	Jubileuszowa	26-32	55	wrzesień
69.	Jubileuszowa	34-40	55	wrzesień
70.	Farna	9	7	październik
71.	Farna	9a	8	październik
72.	Farna	11	12	październik
73.	Farna	13	8	październik
74.	Farna	15	7	październik
75.	Farna	17	12	październik
76.	St. Batorego	70-80	90	październik
77.	Brzozowa	52-58	60	październik
78.	Brzozowa	8-20	105	październik
79.	Brzozowa	22-30	75	październik
80.	St. Batorego	13	14	listopad
81.	Dyrekcijna	2	13	listopad
82.	Dyrekcijna	4	16	listopad
83.	Berna	2	10	listopad
84.	Berna	4	18	listopad
85.	Karpacka	9	8	listopad
86.	Karpacka	11	9	listopad
87.	Karwińska	1	8	listopad
88.	Karwińska	3	8	listopad
89.	Karwińska	3a	9	listopad
90.	Karwińska	5	12	listopad
91.	Karwińska	5a	14	listopad
92.	Strzybnego	5-5b	43	listopad

W maju, lipcu, sierpniu i grudniu przeglądy w mieszkaniach nieudstępionych w pierwszym terminie

ADMINISTRACJA „CENTRUM”

Lp.	Adres	Nr Domu	Ilość mieszkań	2020 rok
1.	Karolinki	1,2,3,4,5	125	styczeń
2.	Majętnego	8,10,12,14,16,18	148	styczeń
3.	Rycerska	2-4-6-8	60	styczeń
4.	Rycerska	10-12-14-16	60	styczeń
5.	Rycerska	18-20-22-24	60	styczeń
6.	Pawła	4-4a	18	styczeń
7.	Pawła	2		
	Pudlerska	18	18	styczeń
8.	Pawła	22-22a	29	styczeń
9.	Rymera	15-17-19	45	styczeń
10.	Rymera	21-23-25		
	Pawła	17	47	styczeń
11.	Katowicka	121-121a	16	styczeń
12.	Miechowicka	2-4	30	styczeń
13.	Katowicka	61a-61b-61c	31	styczeń
14.	Katowicka	71-73-73a	36	styczeń
15.	Katowicka	136-136a-136b	96	styczeń
16.	Kazimierza	8-10	79	luty
17.	Gajowa	1-3-5-7	59	luty
18.	Stabika	6-8-10-12	65	luty
19.	Stabika	14-16-18-20-22-24	98	luty
20.	Mościckiego	19-19a-19b	18	luty
21.	Dąbrowskiego	38-40-42	39	marzec
22.	Konopnickiej	36,38	59	marzec
23.	Roosevelta	3	30	marzec
24.	Bogedaina	24-24a	19	marzec
25.	Grunwaldzka	2-2a-4-4a-6a-6b	49	marzec

26.	Grunwaldzka	8a-10a-10b-10	28	marzec
27.	Grunwaldzka	1-3, 5-7-9	55	marzec
28.	Grunwaldzka	11-13-15-17	32	marzec
29.	Krzyżowa	8-10-12-14-16	42	marzec
30.	Krzyżowa	22,24,30,32,34-34a	50	marzec
31.	Krzyżowa	26,28	21	marzec
32.	Karpińskiego	16-18	28	marzec
33.	Poniatowskiego	24-26-28	42	marzec
34.	Poniatowskiego	17-19	24	marzec
35.	Konopnickiej	11-11a-11b-11c	50	marzec
36.	Konopnickiej	15-15a-15b	36	marzec
37.	Konopnickiej	17-17a-17b	36	marzec
38.	Słowiańska	2-4-6-8-10-12-14-16	120	marzec
39.	Słowiańska	18-20-22-24-26-28-30-32	120	marzec
40.	Słowiańska	34-36-38-40	60	marzec
41.	Kaszubska	17-19-21	42	kwiecień
42.	Dąbrowskiego	4-6, 8-10-12, 16-18	98	kwiecień
43.	Dąbrowskiego	62, 62a, 62b, 62c	37	kwiecień
44.	Dąbrowskiego	64, 64a, 66, 66a, 68	36	kwiecień
45.	Konopnickiej	21-21a-21b, 23-23a-23b	76	kwiecień
46.	Konopnickiej	25-25a-25b, 27-27a-27b	70	kwiecień
47.	Powstańców	20-20a	16	kwiecień
48.	Rostka	4	9	kwiecień
49.	Sienkiewicza	12-14	25	kwiecień
50.	11 - Listopada	37,37a,39,41,43	43	maj
51.	Katowicka	90	11	maj
52.	Kopernika	8	30	maj
53.	Kościuszki	16-18-20-22-24-26-28-30	110	maj
54.	Krasickiego	7	30	maj
55.	Krzywa	9	30	maj
56.	Dąbrowskiego	2	pawilon	wrzesień
57.	Kościuszki	52	pawilon	wrzesień
58.	Karpińskiego	16a	pawilon	wrzesień
59.	Krasickiego	7a	pawilon	wrzesień
60.	Krakusa	12,16	84	październik
61.	Ks. Wł. Opolskiego	1,3,5,7,9,11	1056	październik
62.	Barska	2-4-6-8	30	listopad
63.	Kordeckiego	5	8	listopad
64.	Kordeckiego	5a	8	listopad
65.	Kordeckiego	7	9	listopad
66.	Kordeckiego	7a	16	listopad
67.	Plac Mickiewicza	1,2	16	listopad
68.	Stalmacha	7,9,11,11a,13,13a,13b,15	73	listopad

W czerwcu, lipcu, sierpniu i wrześniu przeglądy w mieszkaniach nieudstępionych w pierwszym terminie

ADMINISTRACJA „RÓŻANA – GAŁECZKI”

Lp	Adres	Nr Domu	Ilość mieszkań	2020 rok
1.	Gałeczki	36	36	styczeń
2.	Gałeczki	38	171	styczeń
3.	Gałeczki	40	196	styczeń
4.	Gałeczki	5	25	luty
5.	Gałeczki	7	25	luty
6.	Gałeczki	9	25	luty
7.	Gałeczki	11	25	luty
8.	Gałeczki	13	25	luty
9.	Gałeczki	15	25	luty
10.	Długa	14-18	35	luty
11.	Działkowa	7,7a,7b	35	luty

12.	Działkowa	9,9a,9b	35	luty
13.	Działkowa	11,11a,11b	35	luty
14.	Działkowa	10 a,b	45	luty
15.	Działkowa	12	20	luty
16.	Działkowa	14	20	luty
17.	Sportowa	13	60	luty
18.	Raławicka	7-9-11	45	luty
19.	Głowackiego	1-3	24	marzec
20.	Głowackiego	5-7	24	marzec
21.	Sportowa	6-8	24	marzec
22.	Sportowa	10	20	marzec
23.	Raławicka	39	25	marzec
24.	Raławicka	31-37	70	marzec
25.	Trzyniecka	5-5a	24	marzec
26.	Sportowa	15	20	marzec
27.	Wiosenna	2-24	240	marzec
28.	Ryszki	11-51	301	marzec
29.	Barbary	21,21a,21b	28	kwiecień
30.	Górnica	26-28	16	kwiecień
31.	Górnica	30-32	18	kwiecień
32.	Szczecińska	10	280	kwiecień
33.	Gałeczki	41	36	kwiecień
34.	Gałeczki	43	56	kwiecień
35.	Gałeczki	45	181	kwiecień
36.	Gałeczki	47	196	kwiecień
37.	Młodzieżowa	23	25	kwiecień
38.	Młodzieżowa	25	25	kwiecień
39.	Młodzieżowa	35	25	kwiecień
40.	Młodzieżowa	37	25	kwiecień
41.	Młodzieżowa	39	24	kwiecień
42.	Młodzieżowa	41	25	kwiecień
43.	Młodzieżowa	43	25	kwiecień
44.	Łąkowa	6-12	52	kwiecień
45.	Anny	17-19	28	kwiecień
46.	Ryszki	57	149	kwiecień
47.	Ryszki	59	148	kwiecień
48.	Astrów	12	44	maj
49.	Astrów	14	44	maj
50.	Astrów	16	43	maj
51.	Hajducka	17	22	maj
52.	Krzywa	33-43	90	maj
53.	Młodzieżowa	1	110	czerwiec
54.	Młodzieżowa	5	110	czerwiec
55.	Młodzieżowa	9	110	czerwiec
56.	Młodzieżowa	13	65	czerwiec
57.	Młodzieżowa	15	66	czerwiec
58.	Różana	1	55	wrzesień
59.	Różana	2	54	wrzesień
60.	Różana	8-18	90	wrzesień
61.	Różana	4	44	wrzesień
62.	Krzywa	26	55	październik
63.	Krzywa	28	55	październik
64.	Krzywa	31	44	październik
65.	Gałeczki	22-22a	28	październik
66.	Gałeczki	24-26-28	48	październik
67.	Anny	2	pawilon	październik
68.	Różana	1a	pawilon	październik
69.	Kilińskiego	5	pawilon	październik
70.	Młodzieżowa	29, 31, 33	pawilon	październik

Wykaz budynków do przeprowadzenia badania instalacji elektrycznej i pomiarów rezystancji w 2020r.

ADMINISTRACJA „RÓŻANA – GAŁĘCZKI”

Lp	Adres	Nr Domu	2020 rok
1.	Trzyniecka	5-5a	styczeń
2.	Astrów	14	styczeń
3.	Barbary	21ab	styczeń
4.	Działkowa	7 ab	styczeń
5.	Działkowa	9 ab	styczeń
6.	Działkowa	11 ab	styczeń
7.	Działkowa	10 ab	styczeń
8.	Działkowa	12	styczeń
9.	Działkowa	14	styczeń
10.	Górnica	26-28	styczeń
11.	Górnica	30-32	styczeń
12.	Raławicka	7-9-11	styczeń
13.	Raławicka	31-37	styczeń
14.	Raławicka	39	styczeń
15.	Astrów	16	luty
16.	Krzywa	26	luty
17.	Krzywa	28	luty
18.	Krzywa	31	luty
19.	Różana	1	luty
20.	Różana	2	luty
21.	Różana	4	luty
22.	Gałeczki	41	marzec
23.	Gałeczki	45	marzec
24.	Gałeczki	45	marzec
25.	Gałeczki	47	marzec
26.	Długa	14-16-18	wrzesień

Komunikat w sprawie przekształcenia prawa użytkowania wieczystego we własność

Wydział Zarządzania Nieruchomościami Urzędu Miasta Chorzów
informuje,

że w związku ze zbliżającym się końcem roku oraz Państwa pytaniami w sprawie wydawanych zaświadczeń o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego uprzejmie informuję, że ze względu na dużą liczbę użytkowników wieczystych oraz konieczność przeprowadzenia analizy danych ewidencyjnych nieruchomości, **nie wszystkie zaświadczenia o przekształceniu zostaną wydane do końca 2019 r.**

Ponadto wyjaśniam, iż zgodnie z podjętą uchwałą Rady Miasta Chorzów oraz wydanym zarządzeniem Wojewody Śląskiego, wszyscy dotychczasowi użytkownicy wieczystych gruntów stanowiących własność Skarbu Państwa lub Miasta Chorzów, mogą skorzystać z najwyższej 60% stawki bonifikaty od opłaty jednorazowej do końca 2020 roku. **W związku z powyższym w przypadku otrzymania zaświadczenia o przekształceniu w 2020 roku nadal będą mieli Państwo możliwość skorzystania z bonifikaty w wysokości 60%.**

Powyższa bonifikata udzielana jest na pisemny wniosek osobom, które zgłoszą zamiar jednorazowego wniesienia opłaty przekształceniowej, w kwocie pozostającej do spłaty i nie posiadają zaległości z tytułu rocznych opłat przekształceniowych oraz opłat rocznych za użytkowanie wieczyste obowiązujących do dnia przekształcenia.

Ponadto opłatę roczną za 2019 rok należy uiścić do dnia 29.02.2020 roku, natomiast za 2020 rok należy uiścić do dnia 31.03.2020 roku.

Jednocześnie informuję, że w przypadku dokonania wcześniejszej zapłaty opłaty rocznej za rok 2019 lub lata następne oraz złożenia wniosku o przyznanie bonifikaty i zgłoszenia zamiaru wniesienia opłaty jednorazowej, opłaty te podlegają zaliczeniu z urzędu na poczet opłaty jednorazowej.

Dyrektor Wydziału
Zarządzania Nieruchomościami
Monika Soltysiewicz

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie informuje, że dysponować będzie budynkiem usługowym do wynajęcia:

Budynek usługowy wraz z pomieszczeniami garażowymi położony w Chorzowie przy ul. Ks. A. Strzybnego 4 o łącznej powierzchni użytkowej 321,10 m², wyposażony w instalację elektryczną, wodociągową, kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Budynek składa się z pomieszczeń biurowych, magazynowych, warsztatowych, sanitarnych.

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

- działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 16,03 zł netto/m²/m-c,
- działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 9,26 zł netto/m²/m-c,
- pozostała działalność gospodarcza: 10,81 zł netto/m²/m-c.

Oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, wody, opłaty za użytkowanie wieczyste.

Oględzin lokalu można dokonywać w godzinach od 7.00 do 15.00, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Zakładem Robót Konserwacyjno-Remontowych przy ul. Ks. A. Strzybnego 4, tel. (0-32) 246-48-16 lub (0-32) 246-04-53.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie.

DROBNE DROBNE

USŁUGI

- A do Z REMONTY budowlane – kompleksowo; transport i montaż mebli, tel. 519-364-873, intmar@interia.pl
- AHYDRAULIK, ELEKTRYK, GAZ 24h, tel. 799-066-346.
- CAŁODOBOWO AWARIE, naprawy – piecyków gazowych (Vaillant, Junkers, Termet) i instalacji wodnych, kanalizacyjnych, C.O., elektrycznych; remonty łazienek, tel. 32 241-99-81, 601-477-527.
- CZYSZCZENIE DYWANÓW (odbieramy, skracamy i obszywamy), wykładzin, tapicerki meblowej, tel. 602-642-294.
- DORADZĘ W WYBORZE wczasów i wycieczek, Hajducka 6, tel. 32 733-28-92.
- GAZOWE URZĄDZENIA, naprawa, montaż JUNKERS, VAILLANT, TERMET inne tel. 783-367-264.
- HYDRAULIKA- INSTALACJE wodne, kanalizacyjne, tel. 783-367-264.
- JUNKERS TERMET NECKAR - naprawa, konserwa-

cja, wymiana, tel. 733-336-959.

- MYCIE OKIEN tel. 793-950-678.
- PRZEPROWADZKI KOMPLEKSOWE utylizacja, tel. 32 220-64-27, 531-944-531.
- USŁUGI REMONTOWE doświadczenie i solidność, tel. 502-706-342.
- WYMIANA INSTALACJI elektrycznych, www.voltage-service.eu, tel. 504-494-622.

SPRZEDAM, KUPIĘ, ZAMIENIĘ

- Kupię mieszkanie. tel. 518-601-008.
- Kupię garaż. tel. 518-601-008.
- Zamienię mieszkanie 63,5 m² na III piętrze, 3 niezależne pokoje, łazienka, toaleta, kuchnia, 2 balkony na Os. Pnioki, na mniejsze (max. do 40 m²) najlepiej na I piętrze lub parterze, bądź też w bloku z windą w okolicy ul. Gwareckiej, Beskidzkiej, Żołnierzy Września. tel. 509-519-253.
- Wynajmę mieszkanie o powierzchni 45 m² przy ul. Gwareckiej. tel. 691-322-100 po godz. 16.00.
- Zamienię mieszkanie w Chorzowie z PGM 50 m², blok. Mieszkanie posiada 2 pokoje, kuchnię, łazienkę i przed-

pokój. C.O., bieżąca ciepła woda, I piętro. Wymienione drzwi wejściowe, gładzie, panele, kafelki. Zamienię na mieszkanie w bloku z C.O. miejskim na Chorzów – Batory w okolicach Kaliny, Granicznej itp. tel. 505-385-066.

- Zamienię mieszkanie w Chorzowie z PGM 52 m². Mieszkanie to dwa pokoje, kuchnia, łazienka i przedpokój. C.O. I piętro, mieszkanie po remoncie (gładzie, panele, wymienione drzwi wejściowe i wewnętrzne). Zamienię na mieszkanie w bloku z C.O. miejskim na 3 lub 4 pokoje. tel. 515-137-558.
- Od lutego 2020 r. do wynajęcia dwupokojowe mieszkanie 40 m², umeblowane mieszkanie przy ul. Młodzieżowej. tel. 663-736-856 (po godz. 16.00).
- Zamienię mieszkanie o pow. 52 m² na os. Pnioki na większe na tym samym osiedlu – tel. 508-509-709.
- Sprzedam mieszkanie w Chorzowie przy ul. Katowickiej. Mieszkanie o pow. 53,6 m² znajduje się na I piętrze w bloku X p. z windą i składa się z 3 pokoi, kuchni, przedpokoju, łazienki. tel. 506-511-041.
- Zamienię garaż murowany, własnościowy, w centrum Chorzowa, na podobny na Klimzowcu, tel. 728-498-513.
- Kupię mieszkanie w Chorzowie, tel. 692-709-608.
- Sprzedam mieszkanie na terenie Chorzowa tel. 668-088-178.
- Płnie kupię mieszkanie w Chorzowie Batorem, tel. 692-709-608.
- Sprzedam domek na wsi (z bali) z działką, całoroczny, do zamieszkania, działka zagospodarowana (woj. świętokrzyskie), tel. 509-528-605, 502-285-816.

STOMATOLOGIA

Linieńska-Sieroszyńska & Urban-Swier

Szybkie terminy na protezy w ramach nfz

ul. ks. Jana Gałeczki 36, Chorzów
tel.: +48 531 409 780 www.stomatologia-galeczki.pl

Okna PCV,
regulacja, naprawa wymiana
uszczeltek, montaż nowych,
tel. 602-314-720

Ariston, Junkers, Termet, Ferroli, Fondital,
serwis, naprawa, wymiana
podgrzewaczy i kotłów gazowych

tel. 602-449-907, 505-484-434, 32 735-64-57

SKUP MIESZKAŃ

- natychmiastowa płatność gotówką
- spłata zadłużeń, hipotek, zajęć komorniczych itp.
- wolne lokale zastępcze i zamiany
- pomoc w uregulowaniu stanu prawnego

Chorzów, ul. Gałeczki 45, tel. 508-077-284
www.skupmieszkanslask.pl

Biuro Handlowe KONKRET Obrót Nieruchomościami ROK ZAŁOŻENIA – 1990

41-500 Chorzów,
ul. Wolności 49/1
tel./fax 241-53-84,
tel. kom. 693 858 628 oraz 695 374 350
godz. 9.00-17.00
www.konkret1.gratka.pl
e-mail: konkret15@wp.pl

Mieszkania do sprzedaży

- Chorzów, ul. Wileńska, kawalerka o pow. 34 m² w kamienicy, cena: 65.000,-
- Bytom ul. Hutyl Julia, 2 pokojowe o pow. 48 m², cena: 95.000,-
- Chorzów, os. Amelung, 3 pokojowe o pow. 47,2 m², cena: 205.000,-

Mieszkania do wynajęcia

- Chorzów, os. Różanka, kawalerka umeblowana, czynsz najmu 1.000,00,- media, kaucja
- Bytom ul. Akacjowa, 2 pokojowe umeblowane, czynsz najmu 1.200,00,- media, kaucja

Domy do sprzedaży

- Beskid Żywiecki/ Ujsoty, dom letniskowy całoroczny, działka 708m², cena 295.000
- Działki rekreacyjne przy Szlaku Orlich Gniazd
- Tychy Zwierzyniec, działka b o pow. 900m², położona przy kompleksie leśnym, cena 300/m²

Przyjmujemy do sprzedaży, wynajmu: mieszkania, domy, działki budowlane

- Zapewniamy pomoc przy uregulowaniu stanu prawnego nieruchomości zgłaszanych do sprzedaży oraz kredyty na ich sfinansowanie

www.konkret1.gratka.pl

REKLAMA

Kupię udziały w kamienicy.

Może być pod zarządem PGM,
wartość udziału bez znaczenia.

tel. 512-448-902

POGOTOWIE KOMPUTEROWE NAPRAWA KOMPUTERÓW USŁUGI INFORMATYCZNE

Dziś zgłoszenie - dziś naprawa!
Dojeżdżamy wszędzie!
Porady telefoniczne GRATIS!

Zadzwoń 530-004-530

Czyszczenie dywanów, tapicerek,
wykładzin, solidnie,
tel. 606-274-056

AUTO SKUP

osobowe, dostawcze, stan obojętny

tel. 660-476-276

placimy gotówką **CHORZÓW**



nr licencji 12985

NIERUCHOMOŚCI

■ **SKUP MIESZKAŃ ZA GOTÓWKĘ** m.in zadłużonych,
w egzekucji komorniczej, z obciążoną hipoteką etc.

■ **SKUTECZNE POŚREDNICTWO, DORADZTWO**

SJ Mobil bis sp. z o.o.

41-106 Siemianowice Śl. - Bytków, ul. Wróblewskiego 19

tel. biuro: 32 608 07 14 Dorota: 509 498 648 email: dorota.study@gmail.com

**NAPRAWA PIECYKÓW
GAZOWYCH**

**SPRZEDAŻ JUNKERSÓW
Z MONTAŻEM PRZES
AUTORYZOWANEGO
INSTALATORA**

**INSTALACJE
WOD-KAN-GAZ**



TEL. 501 545 411, 32 2411 700

INFORMATOR

CENTRALA ChSM:

32 241 42 71 do 3; 32 241 52 08;
32 241 05 28

- sekretariat prezesa i dyrektora ds. ekonomicznych:
32 241 68 56; fax: 32 241 60 12
- dyrektor ds. techn. i eksploatacji:
32 241 14 26

ADMINISTRACJE ChSM

- os. Żołnierzy Września, ul. Lompy 11
tel. 32 241 59 83; 32 349 66 66
- os. Chorzów Batory ul. Strzybnego 4
tel. 32 246 46 12, 32 246 12 84
- os. Centrum, ul. Krasickiego 7a
tel. 32 241 35 97, 32 241 41 16
- os. Różana - Gałeczki, ul. Gałeczki 41
tel. 32 241 95 62, 32 241 98 13

INNE

- **POGOTOWIE AWARYJNE**
Zakład Robót Konserwacyjno-Remontowych: 504 095 977, 32 246 48 16
- Klub ChSM „Pokolenie” ul. Młodzieżowa 29,
tel. 32 241 94 73

POGOTOWIA

- ratunkowe: 999 (112 z tel. komórkowego)
- nocna i świąteczna opieka lekarska i pielęgnarska SPZOZ Zespołu Szpitali Miejskich w Chorzowie pawilon nr 5, ul. Strzelców Bytomskich 1
- tel. 32 349 91 40 (osoby dorosłe),
32 349 91 38 (dzieci),

- energetyczne i oświetlenia ulic: 991, 32 303 03 03,
- wod.- kan.: 994, 32 241 32 77, 32 770 37 00
- dzwigowe (całodobowe): 601 515 812
- gazowe 992, 32-245-20-50
- Zakład urządzeń dzwigowych „Eldzwig”:
32 241 60 58
- Spółdzielnia Kominiarzy: 32 241 18 48,
32 266 60 84-5, Dział Usług: 32 266 76 12
- Straż Pożarna: 998, 32 241 09 77
- Komenda Miejska Policji: 32 771 52 00
- Straż Miejska: 986, 32 241 61 45

GODZINY PRACY ChSM

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.00 do 15.00

środa od 7.00 do 17.00

piątek 7.00 do 13.00

DYŻURY RADY NADZORCZEJ

- poniedziałek: 14.00 - 15.00

- środa: 15.30 - 16.30

.....

DYŻURY RAD OSIEDLI

- Rada Osiedla „Żołnierzy Września”
- w każdą środę od godz. 16.00 do 17.00

- Rada Osiedla „Chorzów Batory”
- w każdą środę od 16.00 do 17.00

- Rada Osiedla „Centrum” - w każdą środę
od 16.00 do 17.00

- Rada Osiedla „Różana- Gałeczki”
- w każdą środę od 16.00 do 17.00

.....

DYŻURY KAS:

Dyrekcja Spółdzielni, ul. Kopalniana 4a

Kasa czynna:

w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30,
w środy od 7.00 do 16.30,
w piątki od 7.00 do 12.30,

Przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki
od 10.00 do 10.15 i od 13.00 do 13.30
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.00 do 14.30
w piątki od 9.15 do 9.30 i od 11.00 do 11.30

**Kasy w Administracjach Osiedli „Centrum”
ul. Krasickiego 7a, „Różana-Gałeczki”,
ul. Ks. Gałeczki 41.**

czynne: w poniedziałki, wtorki i czwartki
od 7.00 do 14.30,
w środy od 7.00 do 16.30,
w piątki od 7.00 do 12.30.

przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki
od 10.00 do 10.15 i od 12.30 do 13.00
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.30 do 15.00,
w piątki od 9.15 do 9.30 i od 11.00 do 11.30.

Kasa w Administracji Osiedla

„Chorzów-Batory”, ul. Strzybnego 4,

czynna: w poniedziałki, wtorki i czwartki
od 7.00 do 14.30,
w środy od 7.00 do 16.30, w piątki
od 7.00 do 12.30.

przerwy: w poniedziałki, wtorki
i czwartki od 10.00 do 10.15 i od 12.30 do 13.00
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.00 do 14.30,
w piątki od 9.15 do 9.30
i od 11.00 do 11.30.

Uwaga! Informacja o czasowym ograniczeniu pracy
kas spółdzielni w dniu 31.12.2019r. na stronie 5

www.chsm.com.pl



**Skrzydła drzwiowe
na stare ościeżnice**

(ponad 30 wzorów !!!)

"DOMATOR", ul. Wincentego Pola 22,
KATOWICE
tel./fax 032 254 49 98,
kom. 605 416 116
www.domator.katowice.pl,
salon@domator.katowice.pl



SERWIS RTV
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

TELEWIZORY LCD, PLAZMA
MONTAŻ ANTEN

MONITORY, KAMERY I APARATY
KUCHENKI MIKROFALOWE
ODTWARZACZE DVD/CD
LAPTOPY, DVB-T

CHORZÓW UL. KOŚCIUSZKI 8

BEZPŁATNY DOJAZD DO KLIENTA UDZIELAMY GWARANCJI

TEL. 32-2545-525
601-747-505

CHORZÓW, STYCZYŃSKIEGO 22
tel, fax: 32 241-19-02
www.pzmotchorzow.pl

**STACJA KONTROLI
POJAZDÓW A,B,T,E**
do 3,5 t również zasilane gazem



 **NAUKA JAZDY**
Tel. 609 270 690

SERWIS RTV
NAPRAWA
SPRZĘTU RTV
MONTAŻ ANTEN

TELEWIZORY - PLAZMA, LCD • KAMERY
• APARATY CYFROWE • PILOTY • SAT • DVB

DOJAZD NA TERENIE CHORZOWA **GRATIS**
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY
TEL. 609-645-514

domena
nieruchomości

Zarządzanie, kupno,
sprzedaż, wynajem
(32) 24-15-279, 506-146-876
www.agencja-domena.pl
Chorzów ul. Wolności 56/3



**SPRAWDŹ
NASZE NOWOŚCI!
TELEWIZJA
INTERNET**

CHORZÓW DĄBROWA GÓRNICZA
KATOWICE SOSNOWIEC ŚWIĘTOCHŁOWICE

Firma  **GRUPA
TELEKOMUNIKACJA
TELPOŁ** 
Chorzów, ul. Racjonalizatorów 10
MULTIMEDIALNA

tel. 32 789 60 30
www.telpol.net.pl